堅尼地向工會要求 穩定美國物價

△勿過份索取工資提高

大西洋城廿四日電。堅尼甘迺迪總統昨日向美國汽車工人代表大會演講。並請工會制政府合作壓制通貨膨脹。勿過份要求提高工資以致引起物價上昇。

總統說國。工會與資方應共同努力。使本國經濟穩定。

總統稱。工資提高。須勿超過生產增加。始可避免物價上昇。

工會主席路德。在與白宮通電話後。昨晚發表聲明。稱工會「衷心擁護堅尼甘迺迪之穩定物價政策」。彼又稱。「汽車工會之要求工資提高。當因生產增加後。分享資方之利潤。而使物價不漲。以免連累消費人民。」

堅尼甘迺迪對資方之濫尊漲價以獲豐厚利潤。及對工人之過份索取工資。以致引起通貨膨脹者。皆予反對。

總統認政府無意在和平時期統制物價及工資。但政府必須顧全國家公衆利益。

昨日。工會主席路德堅持汽車廠商每輛新車減價一百五十元。以使全國消費人民全年受惠十億元。

一半大學生 不應入大學

多倫度訊。多倫度大學哲學教授馬吉士。郎頃稱。現在大學讀書之學生。一半以上實不應入大學。

郎又特別指出兩類學生不應入大學。一類爲對知識無興趣之人。彼等雖或有能力。但目標錯誤。入大學只欲得學位。而不在尋求學問。另一類之學生則爲欲在大學內尋找丈夫之女學生。

郎教授認此類無用之大學生。使眞正有興趣有能力之學生受到阻礙云。

美之原彈避難室 建築生意冷淡

郵報紐約訊。地底避難室之建築公司。全無生意可做。已紛紛收盤。

布碌崙一建築商稱。彼在最近六個月。未曾做一宗生意。

皇后區一公司發言人稱。市民對於建築地穴。全無興趣。故該公司已被迫放棄原定計劃。

布碌崙另一公司。則報告半年來曾有三兩人問訊。但無交易。

記者曾打電話查問一物朗市公司查詢。據稱此乃第一次有人詢問建築避難室事件。

據稱。此種建築生意失敗原因。乃情勢混亂。防避原彈毒塵之建築標準程度。人言各殊。另有人謂無論何種地穴。實際上皆不能防避原彈。

◎哀謝

先考諱寬有字容可蔣公府君痛於中華民國五十一年四月廿六日朝二時卅分鐘以病終正寢積閏享壽八十有六歲不孝等侍奉側親視含殮遵禮成服經於五月五日上午十時在日李威街暫市黨殯儀館舉行喪禮扶柩歸土安葬於科士蘭墓園明蒙岡州總會館同人會員與及宗親戚友惠賜輓儀花圈親隨執紼靈車隨送高誼隆情殁存均感謹此哀謝

孤哀子 安恒北信安祥泣血稽顙

惠賜芳名 恕不稱呼

（輓儀） 岡州總會館會員十三元 樂梅房兄弟十式元、蔣俊可五十元 趙仲偉式百元 馬詒普十五元 黃家儉 黃秀珍 蔡 添 蔣弼可 以上每五元 蔣疊可寧可五元 黃惠燕 蔣明煥 每三元 蔣緒烈式元

（花圈） 岡州總會館同人 岡州總會館會員 樂梅房實業公司 馬詒普 趙彥儒夫婦 林弼臣嬸 蔣國峯嬸 黃昭立合家 鄧昌合家 蔣秉身 蔣珠屏 蔣錠鼎合家 蔣安由 蔣添德合家 日本人朋友 以上每花圈 元豐公司李修初仝 元發公司李照初廖許玉妹仝 黃鴻振鴻儒仝 林舉瑤舉平仝 蔣毓攜玉蓮仝 吳順才蔣月英仝 黃濯黃南仝 蔣會可安翹合家仝 胡彩星世炳黃國明仝 林時根梁永雁仝 蔡添蔡潤仝 陳炳燕蔣求恩仝 李賓來 蔣岳秀斯可仝 蔣安順章霖榮漢仝 李國榮蔣俊豪仝 蔣普可鍵秀仝 蔣旋可健鼎仝 蔣安合滿毓荷秀道韶 道緹節身仝 近可深可光明統身添旺仝

（素車） 岡州總會館會員兩輛 黃鴻振鴻儒仝 黃昭立合家 樂梅房兄弟 蔣普可鍵秀仝 蔣安鰲錠鼎仝 林華安合家 黃惠棠曾廣韶陳祖惠仝 林弼臣嬸華富華貴仝 林舉瑤合家 廖宏合華好華勝仝 蔣安翹鰲炎仝 蔣毓攜玉蓮仝 蔣嘉炎合家 蔣道繹 栢年合家 蔣旋可

偷有漏登 希爲原諒

◎有房召賃

位於七街四八壹號。有伴房出賃。包水火煲氣。有傢俬出賣在內。如意者請來面議或電話 TR 6-5731

修理傳眞機支店出賣

位於北岸高華。取價式千七百元。另任意選擇存貨。電話 WA 2-1511 Marshall Chow 洽商。

◎正式好餐館出賃

位於著名美麗小市鎮。因人力缺乏。店主另有其他生意。無暇兼顧。追要將全盤出賣。出賃與別人經營。欲營十成合意好餐館者。請快來面議。或函商均由便。

Honey Dew Restaurant, Gull Lake, Sask.

◎哀謝

家慈岑門張氏太夫人不幸以病終於民國五十一年五月五日積閏享壽六十有四歲不孝兆英兆祥等隨侍在側親視含殮遵禮成服經於五月十日（星期四）下午三時假座暗市黨殯儀館舉行出殯歸土安葬于伙士朗墳場。荷蒙宗親戚友贈與輓儀花圈素車隨送高誼隆情殁存均感哀此以謝

孤哀子 兆銘兆英兆祥泣血稽顙

惠賜芳名 恕不稱呼

（輓儀） 鄭培聲合家二十元 域埠岑傳震式十元 岑傳厚合家 潘申辟岑在海 馮纘多合家 每十元 馮錦合家 梁卓平合家 楊均勝 鄭德倫 李母合家 岑文濃合家 岑學儒合家 馬恒沛蔡義妹 林亞板汝 馮浪帆合家 每九元 楊娣合家式元 岑發尚 岑文輝 李堯合家 每一元

振華聲社各社員：

趙汝禮 黃滔 陳文彬 簡國安 李耀樞 鄭炯光 馮振欽 鄭鴻億 鄭少棠 許恩 楊鏡 蔡冠英 黃清輝 鄭勉福 黃鳳珍 林麟 李漢生 鄭炎才 曾羣益 紫荊香 林栢榮 黃棠 趙煥光 黃傑群 蕭偉雄 鄭海峰 鄭業 吳壽伯 以上每式元

（素車） 岑國寰 岑彭年 岑崇端 岑傳厚（南陽堂） 翁榮熾 馬顯合家 蘇桂楷合家 岑池福合家 蔣日强 藍鷹餐室岑文濃岑茂泉岑傳喜仝 岑崇儒岑茂堯岑傳震仝 岑平亨岑百祥 岑傑偉岑連開岑卿衍岑茂昂仝 鄧有爲 鄧義珠鄧湛隆仝

Mr. & Mrs. John Casorzo & Charles Casorzo

（花圈） 岑國寰合家 岑傳厚合家 岑年合家 岑茂才合家 岑茂泉合家 岑應選合家 岑明裕合家仝 岑發尚岑文輝仝 岑元亨岑百祥岑卿衍岑茂昂岑連開岑傑偉仝 岑華煜岑茂堯合家仝 岑福余岑池福岑元行仝 翁榮熾 吳立民黃文甫馬榮騰仝 黃世穗合家 蘇桂楷合家蘇金愛合家仝 蔣日强 馬顯合家 羅荀合家沈丁灶合家仝 廖傑和合家梁太有合家仝 蔣安順合家 吳照光合家 林桂超關勳業謝祝年仝 岑植黃家總合家仝 呂頌韶合家 鄭英楊合家鄭振璋

Mr. & Mrs. Harry, Sam & Mrs. Sammy Sam, Grandview Saundry, Mr & Mrs. Cliff Kong, Jnes & John Mittan, Mr. & Mrs. John Casorzo,

◎眞味齋超羣出品

鮮味蝦油腊腸 每磅壹元式毛五
果汁牛肉乾 每磅五元
辣椒牛肉乾 每磅五元
四安盒庄 八安盒庄同價
寄出外國 通行無阻
招商代理 批發相宜

JIMMY'S FINE FOOD LTD
279 E Pender St,
Vancouver, 4, B. C. MU 4-7023

△代柬

愛蓮總公所謹定于五月二十日「星期日」午后一時舉行成立第三十六週年紀念慶典敬治潔茗同日下午五点半寅貝薄酌于重慶酒家統請至德總堂三德書社 愛蓮各分所父老昆仲嬸姆姊妹踴躍賁臨助慶指示一切曷勝榮幸

駐雲全加愛蓮總公所同人敬約

Oylin Kong Shaw, 370 Powell St, Vancouver 4, B. C.

△代柬

本總公所訂於五月二十一日「星期壹」午后壹時舉行成立第四十三週年紀念典禮敬治潔茗同日下午五時半假座新華僑酒樓歡宴屆時統請加美各埠馬氏公所通訊處暨伯叔嬸姆兄弟姊妹駕臨助慶曷勝榮幸

旅北美馬氏總公所同人敬約

Mah Society of North America, 139 E. Pender St, Vancouver 4, B. C. Canada

●現歡收買加國舊銀幣

一仙銅幣。壹九式式年式九。式三年三元。式四年四毛。式五年二元。式六年二毛五。五仙幣。式九年五元。式六年壹元。四式年（銅色）四毛。四八年式毛五。壹毛幣。四八年七毛五。並高價收買半圓與壹圓銀幣。晚間電話 Mike. TR 6-4916 或 聯事處 1082 E. 10th Ave.

◎喜市定域多利區

五廳房靚屋。十五年舊。分大睡房兩個。太客廳連餐廳。新式浴室。摩登廚房。高土庫。另有睡房。自動油爐爐。近中小學校。取價只一萬式千九百元。現歡三千元。間湯霧棠。電話 AL 5-6272 或 HE 3-2385

◎喜市定吗磨區

摩登三睡房住宅。廳房濶大。全間一等梗木地板。七庫另有三連房一組。廚房浴室齊備。地段五十尺濶。雙車房。取價壹萬六千八百元。銀期容易商量。請問 Mr. Stark 電話 AL 5-6272 或 AL 3-9531 孚信實業有限公司 2485 E. Hastings St.

△訪尋黃永華君

黃君鶴山人氏。英文名 Wayne Wong。前在沙省 Prince Albert 工作。兩年前來雲埠。親朋知黃君下落者。或黃永華本人。見字請即與後列通訊。香港。北角名園西街二十三號一樓。 葉玲珍謹啓

林西河總堂 九牧公所 謝啓

本總堂所於五月六日舉行合併第卅式週年紀念暨恭祀太殆祖比干公及天后聖母寶誕荷蒙各大團体派來代表。商號。分堂。宗親伯叔嬸姆兄弟姊妹姑嫂戚屬尊親臨參加昵愚良多增寵有加特此用伸謝悃

◎哀謝

先考諱燊平李公府君中山縣恒美村人不幸於一九六一年五月三日病逝於聖約瑟醫院積閏享壽八十八歲不孝等親視含殮遵禮成服經於五月八日下午一点鐘在暗市黨殯儀館舉行家奠出殯歸土安葬於伙市蘭墳場荷蒙宗親戚友世誼贈與輓儀花圈素車致送高誼隆情殁存均感謹此哀謝

未亡人 連氏泣淚稽首
孤子 顯民顯榮泣血稽顙
媳婦 楊氏拭淚稽首
女 蘭嬌麗麗娟泣血稽首
壻 雷錫元拭淚鞠躬
男孫 雁棠泣淚稽首
女孫 棣媛拭淚稽首
外孫女 嘉敏拭淚稽首

惠賜芳名 恕不另登

國醫 惠謙氏 遷址
喜士定東三四壹號 弍樓
電話 MU 2-9335

康福傢俬公司
1219 NANAIMO ST. TR 6-2370
VANCOUVER, B. C. 司理謝健文

傢俬電器
代理名廠：
WESTINGHOUSE FRIGIDAIRE
GE. RCA INGLIS
ZENITH McCLARY-EASY
ADMIRIAL PHILIPS
HOOVER MOFFAT
SUN BEAM SIMMONS

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS, VANCOUVER, B. C.
DOUGLAS & PANDORA, VICTORIA, B. C.
加拿大賚路銀行

賚路銀行能供給各項不同貸借
私人貸借。臨時借以有信任男女。以便繳交保險費。醫藥費。應付債項、購買汽車、傢俬等。及其他確實用途。房屋修改貸借。可以供應住宅業主。以修改修葺或將屋宇改造爲時代化住宅。
農園修改貸借。乃利便農家。欲購工具機器。以便達到有效改良與修葺。
我們樂意與你磋商你所須求。并在可能範圍內協助你。

最近 加 赤 在 港 找 換 — 五四弍寸 五一二六
美 赤 在 港 找 換 — 五七十寸 五元七
今日香港滙價 每日壹十九元弍毛五

◎中國洪門民治黨雲埠支部達權支社通告

爲通告事：本黨社經於四月吉日召開全體大會。討論辦理黨社員從新登記註册事宜。經已決議選出專責人員。由即日起開始辦公。凡我黨員社員。務希遵章前來登記。以便于六月卅日止截前彙集轉呈總支部發給新證。幸勿延悞爲要。切切此佈。

△附登記註册時間：

下午：由二時起至六時 晚間：由吉時起至十壹時

中國洪門民治黨雲埠支部達權支社同啓

中華民國五十一年四月吉日

神州太乙堂，國產良藥。
風濕痲痺丸，揚名海內外。

▲泰國華僑乃迪沙患全身風濕痲痺骨痛症八年連服本堂風濕痲痺丸十六瓶全愈在泰京呈遞日報登報鳴謝

▲越南堤岸梁如學鋪壹〇三號翼衡入口庄張伯齡之子患小痲痺症服本堂風濕痲痺獲救

▲泰國七十高齡華僑馬文大先生住孔堤新打路洗甲里弍八四九號患半身不遂症連服本堂風濕丸十八瓶全愈

▲日本神田妙子小姐住東京都也谷區王川用加天町 2-19 患多年風濕病服本丸即愈

此外。大雄丸。萬應固精丸。定喘化痰。各有特效。服用後即可證明。

加拿大總代理：林樹榮 雲高華十八街西一九六號

歡迎各埠商號代理

各埠代銷商號代理：雲高華 金利源 元豐 廣濟堂 廣萬生 福星

卡技利—華興公司 208, CENTRE ST. S. CALARY.

△積粱聲明啓事

油漆鋪花紙廠家積粱君。特鄭重聲明。現已退出（J.&P. PAINT SUPPY CO. LTD.）即「姊妹 丕 漆油有限公司」。現用 JACK'S PAINT SUPPY CO. LTD. 積氏漆油有限公司。繼續營業。僑胞光顧。極表歡迎。 Jack Leong 977 E. 15th Ave., Vancouver, B. C. TR 4-5135

東方旅館 EAST HOTEL
445 GORE AVE.,
PHONE: MU 3-9420
VANCOUVER 4, B. C.
華埠東方旅館 最近大加刷新 歡迎僑胞居停 價錢特別相宜
司理 鄧世慶 余毓俠

緬省埠仔餐館生意出賣

該埠離溫地辟七十咪路。交通便利。每日有兩班巴士來往溫城。加政府在該處建設原子電廠。據查仍須數年方能完成。本店生意向來興旺。有自來去水設備。如有僑梓欲營斯業者。勿失良機。函商或面議更好。 Eagle Cafe, P. O. Box 35, Lac du Bonnet, Man.

美女界美容院
皇后大道東定市街門牌九號
電話 MU. 3-5415
全部新式電髮儀器 摩登時髦冷氣接髮
美容專家精工妙法 電話預約保證滿意